



91. RUE DE L'UNIVERSITÉ.

1912

à 14 mai 1902 +

Cher Maître

j'ai dû, en effet, bien à regret, renvoyer tout
droit ici, pour me voir immobiliser à la
chambre par une ridicule petite bronchite que
j'ai sans doute attrapée à patouger dans la
boue, à Stamboul, - avec un inspecteur du télégo, -
à la recherche du ~~diplôme~~ de la bibliothèque
~~égypte~~ -

Mille remerciements pour la réponse au "Mawārī"
qui m'avait, je ne sais comment, échappé. Hélas, -
j'avais écrit à l'occasion du meurtre de mon
pauvre et cher ami ~~lequel~~ ^{mais} une lettre à son
frère ~~le~~, ^{un} ~~mais~~ ^{une} ~~lettre~~ courant à la plume, - et
il l'a reproduite telle quelle, - avec toutes ses fautes, -
dans "l'ibl", - à qui ne va pas être une brusque
note pour moi au verso de mes amis qu'il
liseut, aussi attentivement que vous !

J. vous d. parler avec longement avec
M. Armstrong du sujet de Nicholson. Il y a, je
crois, un contre-sens p. 40

﴿لَا يَوْمَ يَنْهَا﴾

"he whose existence is without non-existence... (" he (whose lower-self) does not reappear in existence, after its destruction, - and (whose higher-self) does not disappear, after its creation " -

et p. 38 :

﴿لَا يَوْمَ ... لَا يَوْمَ﴾

"lâ ghayr" est ici tout simplement, comme dans al Hallâj où j'en ai une collection d'exemples, - une formule de conclusion affirmative, catégorique : "celi est ainsi, et non autrement!" - Mais Nicholson traduit "and "other does not exist", - ce qui est un non-sens, par-dessus le marché!

Et p. 172 : Shaykh Abu Jafar -- b. al Sabbâh (151
Joulli) al Saydâlânî fr... (al Hallâj) some
of whose works I have read to him is ({). A qui
est un non-sens ; le texte persan dit : «... fr...
(al Hallâj) ; I have & quoted (here - cfr. p. 260)
some of his (= al Saydâlânî) works ». Que penser-
vous des corrections ? Sont-elles valables ?

J. vous aussi le lire avec bien la déception

le gros livre d' Herten sur la théologie spéculative.



J. dis que faire l'impression de l'éclaire ignorant qui critique ceux qui valent mieux que lui, — mais vraiment, j'espérais de Hertel une œuvre d'une autre envergure que celle musicale conformiste de textes trop brièvement résumés. Il n'a rien su dire de Hassan al-Baqri, de Tostari, de Sâlimiyah, — sur lesquels on a déjà écrit de textes plus précis qui se recoupent — rien sur al-Baghdâdi qui marque une étape si intéressante du kalam ash'arî, même Ibn 'Arabî l'a noté — Il n'a même pas utilisé Ibn Hazm à fond comme Friellander dont le petit travail est totalement plus précis et précis! — Il se contente d'imiter

وَلِمَنْ يَعْلَمُ

mais/ignor la biographie : ex. Abu 'Abdullah, p. 52 qui a deux dates (également arbitraires!), 900 & 750 ... C'est vraiment regrettable que Hertel n'ait consacré 660 pages à un travail aussi inutile ; il est dix fois moins simple de se reporter à Ibn Hazm, au "ibî" et à Shahrastân ... Il cite l'œuvre d'un certain

أَنْتَ بِالْمُهَاجَرِ وَالْكَافِرِ تَحْيِي مَلِجَ الْمَوْعِدِ

Galland sur les mo'âzîlites qui n'est pas un travail sérieux !

Pourtant, sans mes indignations, cher Maître ; J. a très bien qu'illes auraient à s'extasier sur moi bien plus utilement. A ce point de vue, dans mon "Gazî' lî" (^{وَلِمَنْ يَعْلَمُ}) aucun pent. En l'honneur de figurer à la suite des communica-

فَلَمَّا دَعَا إِلَيْهِ أَخْرَى مُؤْمِنٍ

cations de Athâbir m'a noté, ^{مُخْرِجُ الدِّينِ الْأَنْوَرِ} vient en 1331), mais assez peu par lequel suivent d'al-Hallâj, — qui contient au dernier mot, je le crois, une partie de grammaire islamique. Le verso (Jâmi', "Nafahât..." (See p. 176).

أَنْتَ بِالْمُهَاجَرِ وَالْكَافِرِ تَحْيِي مَلِجَ الْمَوْعِدِ

فَلَمَّا دَعَا إِلَيْهِ أَخْرَى مُؤْمِنٍ

كَلَّا لِلْأَوْجَادِ فَلَمَّا دَعَا إِلَيْهِ أَخْرَى مُؤْمِنٍ

لَمْ يَكُنْ لِلْأَوْجَادِ مَنْ يَحْتَمِلُ الْأَوْجَادَ فِي الْأَيَّامِ

لَمْ يَكُنْ لِلْأَوْجَادِ مَنْ يَحْتَمِلُ الْأَوْجَادَ فِي الْأَيَّامِ

يَأَللّٰهُ بِذَلِكَ بَدَأَ لِلرُّوحُ شَيْئًا وَشَيْئًا وَلَمَّا دَعَا إِلَيْهِ أَخْرَى مُؤْمِنٍ

يَأَللّٰهُ بِذَلِكَ بَدَأَ لِلرُّوحُ شَيْئًا وَشَيْئًا وَلَمَّا دَعَا إِلَيْهِ أَخْرَى مُؤْمِنٍ

لَمْ يَكُنْ لِلْأَوْجَادِ مَنْ يَحْتَمِلُ الْأَوْجَادَ فِي الْأَيَّامِ

1. "ibî" 1934
 2. "ibî" 1934
 3. "ibî" 1934
 4. "ibî" 1934
 5. "ibî" 1934
 6. "ibî" 1934
 7. "ibî" 1934
 8. "ibî" 1934
 9. "ibî" 1934
 10. "ibî" 1934
 11. "ibî" 1934
 12. "ibî" 1934
 13. "ibî" 1934
 14. "ibî" 1934
 15. "ibî" 1934
 16. "ibî" 1934
 17. "ibî" 1934
 18. "ibî" 1934
 19. "ibî" 1934
 20. "ibî" 1934
 21. "ibî" 1934
 22. "ibî" 1934
 23. "ibî" 1934
 24. "ibî" 1934
 25. "ibî" 1934
 26. "ibî" 1934
 27. "ibî" 1934
 28. "ibî" 1934
 29. "ibî" 1934
 30. "ibî" 1934
 31. "ibî" 1934
 32. "ibî" 1934
 33. "ibî" 1934
 34. "ibî" 1934
 35. "ibî" 1934
 36. "ibî" 1934
 37. "ibî" 1934
 38. "ibî" 1934
 39. "ibî" 1934
 40. "ibî" 1934
 41. "ibî" 1934
 42. "ibî" 1934
 43. "ibî" 1934
 44. "ibî" 1934
 45. "ibî" 1934
 46. "ibî" 1934
 47. "ibî" 1934
 48. "ibî" 1934
 49. "ibî" 1934
 50. "ibî" 1934
 51. "ibî" 1934
 52. "ibî" 1934
 53. "ibî" 1934
 54. "ibî" 1934
 55. "ibî" 1934
 56. "ibî" 1934
 57. "ibî" 1934
 58. "ibî" 1934
 59. "ibî" 1934
 60. "ibî" 1934
 61. "ibî" 1934
 62. "ibî" 1934
 63. "ibî" 1934
 64. "ibî" 1934
 65. "ibî" 1934
 66. "ibî" 1934
 67. "ibî" 1934
 68. "ibî" 1934
 69. "ibî" 1934
 70. "ibî" 1934
 71. "ibî" 1934
 72. "ibî" 1934
 73. "ibî" 1934
 74. "ibî" 1934
 75. "ibî" 1934
 76. "ibî" 1934
 77. "ibî" 1934
 78. "ibî" 1934
 79. "ibî" 1934
 80. "ibî" 1934
 81. "ibî" 1934
 82. "ibî" 1934
 83. "ibî" 1934
 84. "ibî" 1934
 85. "ibî" 1934
 86. "ibî" 1934
 87. "ibî" 1934
 88. "ibî" 1934
 89. "ibî" 1934
 90. "ibî" 1934
 91. "ibî" 1934
 92. "ibî" 1934
 93. "ibî" 1934
 94. "ibî" 1934
 95. "ibî" 1934
 96. "ibî" 1934
 97. "ibî" 1934
 98. "ibî" 1934
 99. "ibî" 1934
 100. "ibî" 1934
 101. "ibî" 1934
 102. "ibî" 1934
 103. "ibî" 1934
 104. "ibî" 1934
 105. "ibî" 1934
 106. "ibî" 1934
 107. "ibî" 1934
 108. "ibî" 1934
 109. "ibî" 1934
 110. "ibî" 1934
 111. "ibî" 1934
 112. "ibî" 1934
 113. "ibî" 1934
 114. "ibî" 1934
 115. "ibî" 1934
 116. "ibî" 1934
 117. "ibî" 1934
 118. "ibî" 1934
 119. "ibî" 1934
 120. "ibî" 1934
 121. "ibî" 1934
 122. "ibî" 1934
 123. "ibî" 1934
 124. "ibî" 1934
 125. "ibî" 1934
 126. "ibî" 1934
 127. "ibî" 1934
 128. "ibî" 1934
 129. "ibî" 1934
 130. "ibî" 1934
 131. "ibî" 1934
 132. "ibî" 1934
 133. "ibî" 1934
 134. "ibî" 1934
 135. "ibî" 1934
 136. "ibî" 1934
 137. "ibî" 1934
 138. "ibî" 1934
 139. "ibî" 1934
 140. "ibî" 1934
 141. "ibî" 1934
 142. "ibî" 1934
 143. "ibî" 1934
 144. "ibî" 1934
 145. "ibî" 1934
 146. "ibî" 1934
 147. "ibî" 1934
 148. "ibî" 1934
 149. "ibî" 1934
 150. "ibî" 1934
 151. "ibî" 1934
 152. "ibî" 1934
 153. "ibî" 1934
 154. "ibî" 1934
 155. "ibî" 1934
 156. "ibî" 1934
 157. "ibî" 1934
 158. "ibî" 1934
 159. "ibî" 1934
 160. "ibî" 1934
 161. "ibî" 1934
 162. "ibî" 1934
 163. "ibî" 1934
 164. "ibî" 1934
 165. "ibî" 1934
 166. "ibî" 1934
 167. "ibî" 1934
 168. "ibî" 1934
 169. "ibî" 1934
 170. "ibî" 1934
 171. "ibî" 1934
 172. "ibî" 1934
 173. "ibî" 1934
 174. "ibî" 1934
 175. "ibî" 1934
 176. "ibî" 1934
 177. "ibî" 1934
 178. "ibî" 1934
 179. "ibî" 1934
 180. "ibî" 1934
 181. "ibî" 1934
 182. "ibî" 1934
 183. "ibî" 1934
 184. "ibî" 1934
 185. "ibî" 1934
 186. "ibî" 1934
 187. "ibî" 1934
 188. "ibî" 1934
 189. "ibî" 1934
 190. "ibî" 1934
 191. "ibî" 1934
 192. "ibî" 1934
 193. "ibî" 1934
 194. "ibî" 1934
 195. "ibî" 1934
 196. "ibî" 1934
 197. "ibî" 1934
 198. "ibî" 1934
 199. "ibî" 1934
 200. "ibî" 1934
 201. "ibî" 1934
 202. "ibî" 1934
 203. "ibî" 1934
 204. "ibî" 1934
 205. "ibî" 1934
 206. "ibî" 1934
 207. "ibî" 1934
 208. "ibî" 1934
 209. "ibî" 1934
 210. "ibî" 1934
 211. "ibî" 1934
 212. "ibî" 1934
 213. "ibî" 1934
 214. "ibî" 1934
 215. "ibî" 1934
 216. "ibî" 1934
 217. "ibî" 1934
 218. "ibî" 1934
 219. "ibî" 1934
 220. "ibî" 1934
 221. "ibî" 1934
 222. "ibî" 1934
 223. "ibî" 1934
 224. "ibî" 1934
 225. "ibî" 1934
 226. "ibî" 1934
 227. "ibî" 1934
 228. "ibî" 1934
 229. "ibî" 1934
 230. "ibî" 1934
 231. "ibî" 1934
 232. "ibî" 1934
 233. "ibî" 1934
 234. "ibî" 1934
 235. "ibî" 1934
 236. "ibî" 1934
 237. "ibî" 1934
 238. "ibî" 1934
 239. "ibî" 1934
 240. "ibî" 1934
 241. "ibî" 1934
 242. "ibî" 1934
 243. "ibî" 1934
 244. "ibî" 1934
 245. "ibî" 1934
 246. "ibî" 1934
 247. "ibî" 1934
 248. "ibî" 1934
 249. "ibî" 1934
 250. "ibî" 1934
 251. "ibî" 1934
 252. "ibî" 1934
 253. "ibî" 1934
 254. "ibî" 1934
 255. "ibî" 1934
 256. "ibî" 1934
 257. "ibî" 1934
 258. "ibî" 1934
 259. "ibî" 1934
 260. "ibî" 1934
 261. "ibî" 1934
 262. "ibî" 1934
 263. "ibî" 1934
 264. "ibî" 1934
 265. "ibî" 1934
 266. "ibî" 1934
 267. "ibî" 1934
 268. "ibî" 1934
 269. "ibî" 1934
 270. "ibî" 1934
 271. "ibî" 1934
 272. "ibî" 1934
 273. "ibî" 1934
 274. "ibî" 1934
 275. "ibî" 1934
 276. "ibî" 1934
 277. "ibî" 1934
 278. "ibî" 1934
 279. "ibî" 1934
 280. "ibî" 1934
 281. "ibî" 1934
 282. "ibî" 1934
 283. "ibî" 1934
 284. "ibî" 1934
 285. "ibî" 1934
 286. "ibî" 1934
 287. "ibî" 1934
 288. "ibî" 1934
 289. "ibî" 1934
 290. "ibî" 1934
 291. "ibî" 1934
 292. "ibî" 1934
 293. "ibî" 1934
 294. "ibî" 1934
 295. "ibî" 1934
 296. "ibî" 1934
 297. "ibî" 1934
 298. "ibî" 1934
 299. "ibî" 1934
 300. "ibî" 1934
 301. "ibî" 1934
 302. "ibî" 1934
 303. "ibî" 1934
 304. "ibî" 1934
 305. "ibî" 1934
 306. "ibî" 1934
 307. "ibî" 1934
 308. "ibî" 1934
 309. "ibî" 1934
 310. "ibî" 1934
 311. "ibî" 1934
 312. "ibî" 1934
 313. "ibî" 1934
 314. "ibî" 1934
 315. "ibî" 1934
 316. "ibî" 1934
 317. "ibî" 1934
 318. "ibî" 1934
 319. "ibî" 1934
 320. "ibî" 1934
 321. "ibî" 1934
 322. "ibî" 1934
 323. "ibî" 1934
 324. "ibî" 1934
 325. "ibî" 1934
 326. "ibî" 1934
 327. "ibî" 1934
 328. "ibî" 1934
 329. "ibî" 1934
 330. "ibî" 1934
 331. "ibî" 1934
 332. "ibî" 1934
 333. "ibî" 1934
 334. "ibî" 1934
 335. "ibî" 1934
 336. "ibî" 1934
 337. "ibî" 1934
 338. "ibî" 1934
 339. "ibî" 1934
 340. "ibî" 1934
 341. "ibî" 1934
 342. "ibî" 1934
 343. "ibî" 1934
 344. "ibî" 1934
 345. "ibî" 1934
 346. "ibî" 1934
 347. "ibî" 1934
 348. "ibî" 1934
 349. "ibî" 1934
 350. "ibî" 1934
 351. "ibî" 1934
 352. "ibî" 1934
 353. "ibî" 1934
 354. "ibî" 1934
 355. "ibî" 1934
 356. "ibî" 1934
 357. "ibî" 1934
 358. "ibî" 1934
 359. "ibî" 1934
 360. "ibî" 1934
 361. "ibî" 1934
 362. "ibî" 1934
 363. "ibî" 1934
 364. "ibî" 1934
 365. "ibî" 1934
 366. "ibî" 1934
 367. "ibî" 1934
 368. "ibî" 1934
 369. "ibî" 1934
 370. "ibî" 1934
 371. "ibî" 1934
 372. "ibî" 1934
 373. "ibî" 1934
 374. "ibî" 1934
 375. "ibî" 1934
 376. "ibî" 1934
 377. "ibî" 1934
 378. "ibî" 1934
 379. "ibî" 1934
 380. "ibî" 1934
 381. "ibî" 1934
 382. "ibî" 1934
 383. "ibî" 1934
 384. "ibî" 1934
 385. "ibî" 1934
 386. "ibî" 1934
 387. "ibî" 1934
 388. "ibî" 1934
 389. "ibî" 1934
 390. "ibî" 1934
 391. "ibî" 1934
 392. "ibî" 1934
 393. "ibî" 1934
 394. "ibî" 1934
 395. "ibî" 1934
 396. "ibî" 1934
 397. "ibî" 1934
 398. "ibî" 1934
 399. "ibî" 1934
 400. "ibî" 1934
 401. "ibî" 1934
 402. "ibî" 1934
 403. "ibî" 1934
 404. "ibî" 1934
 405. "ibî" 1934
 406. "ibî" 1934
 407. "ibî" 1934
 408. "ibî" 1934
 409. "ibî" 1934
 410. "ibî" 1934
 411. "ibî" 1934
 412. "ibî" 1934
 413. "ibî" 1934
 414. "ibî" 1934
 415. "ibî" 1934
 416. "ibî" 1934
 417. "ibî" 1934
 418. "ibî" 1934
 419. "ibî" 1934
 420. "ibî" 1934
 421. "ibî" 1934
 422. "ibî" 1934
 423. "ibî" 1934
 424. "ibî" 1934
 425. "ibî" 1934
 426. "ibî" 1934
 427. "ibî" 1934
 428. "ibî" 1934
 429. "ibî" 1934
 430. "ibî" 1934
 431. "ibî" 1934
 432. "ibî" 1934
 433. "ibî" 1934
 434. "ibî" 1934
 435. "ibî" 1934
 436. "ibî" 1934
 437. "ibî" 1934
 438. "ibî" 1934
 439. "ibî" 1934
 440. "ibî" 1934
 441. "ibî" 1934
 442. "ibî" 1934
 443. "ibî" 1934
 444. "ibî" 1934
 445. "ibî" 1934
 446. "ibî" 1934
 447. "ibî" 1934
 448. "ibî" 1934
 449. "ibî" 1934
 450. "ibî" 1934
 451. "ibî" 1934
 452. "ibî" 1934
 453. "ibî" 1934
 454. "ibî" 1934
 455. "ibî" 1934
 456. "ibî" 1934
 457. "ibî" 1934
 458. "ibî" 1934
 459. "ibî" 1934
 460. "ibî" 1934
 461. "ibî" 1934
 462. "ibî" 1934
 463. "ibî" 1934
 464. "ibî" 1934
 465. "ibî" 1934
 466. "ibî" 1934
 467. "ibî" 1934
 468. "ibî" 1934
 469. "ibî" 1934
 470. "ibî" 1934
 471. "ibî" 1934
 472. "ibî" 1934
 473. "ibî" 1934
 474. "ibî" 1934
 475. "ibî" 1934
 476. "ibî" 1934
 477. "ibî" 1934
 478. "ibî" 1934
 479. "ibî" 1934
 480. "ibî" 1934
 481. "ibî" 1934
 482. "ibî" 1934
 483. "ibî" 1934
 484. "ibî" 1934
 485. "ibî" 1934
 486. "ibî" 1934
 487. "ibî" 1934
 488. "ibî" 1934
 489. "ibî" 1934
 490. "ibî" 1934
 491. "ibî" 1934
 492. "ibî" 1934
 493. "ibî" 1934
 494. "ibî" 1934
 495. "ibî" 1934
 496. "ibî" 1934
 497. "ibî" 1934
 498. "ibî" 1934
 499. "ibî" 1934
 500. "ibî" 1934
 501. "ibî" 1934
 502. "ibî" 1934
 503. "ibî" 1934
 504. "ibî" 1934
 505. "ibî" 1934
 506. "ibî" 1934
 507. "ibî" 1934
 508. "ibî" 1934
 509. "ibî" 1934
 510. "ibî" 1934
 511. "ibî" 1934
 512. "ibî" 1934
 513. "ibî" 1934
 514. "ibî" 1934
 515. "ibî" 1934
 516. "ibî" 1934
 517. "ibî" 1934
 518. "ibî" 1934
 519. "ibî" 1934
 520. "ibî" 1934
 521. "ibî" 1934
 522. "ibî" 1934
 523. "ibî" 1934
 524. "ibî" 1934
 525. "ibî" 1934
 526. "ibî" 1934
 527. "ibî" 1934
 528. "ibî" 1934
 529. "ibî" 1934
 530. "ibî" 1934
 531. "ibî" 1934
 532. "ibî" 1934
 533. "ibî" 1934
 534. "ibî" 1934
 535. "ibî" 1934
 536. "ibî" 1934
 537. "ibî" 1934
 538. "ibî" 1934
 539. "ibî" 1934
 540. "ibî" 1934
 541. "ibî" 1934
 542. "ibî" 1934
 543. "ibî" 1934
 544. "ibî" 1934
 545. "ibî" 1934
 546. "ibî" 1934
 547. "ibî" 1934
 548. "ibî" 1934
 549. "ibî" 1934
 550. "ibî" 1934
 551. "ibî" 1934
 552. "ibî" 1934
 553. "ibî" 1934
 554. "ibî" 1934
 555. "ibî" 1934
 556. "ibî" 1934
 557. "ibî" 1934
 558. "ibî" 1934
 559. "ibî" 1934
 560. "ibî" 1934
 561. "ibî" 1934
 562. "ibî" 1934
 563. "ibî" 1934
 564. "ibî" 1934
 565. "ibî" 1934
 566. "ibî" 1934
 567. "ibî" 1934
 568. "ibî" 1934
 569. "ibî" 1934
 570. "ibî" 1934
 571. "ibî" 1934
 572. "ibî" 1934
 573. "ibî" 1934
 574. "ibî" 1934
 575. "ibî" 1934
 576. "ibî" 1934
 577. "ibî" 1934
 578. "ibî" 1934
 579. "ibî" 1934
 580. "ibî" 1934
 581. "ibî" 1934
 582. "ibî" 1934
 583. "ibî" 1934
 584. "ibî" 1934
 585. "ibî" 1934